

A1.30.1 Dialoog: Ziek melden... of Elfstedentocht?

A1.30.1 Diálogo: ¿Reportarse enfermo... o Elfstedentocht?

🔊 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/ziek-melden>

Een werknemer meldt zich ziek tijdens een drukke werkperiode.

Medewerker

Goedemorgen, Jan hier.

:

Baas:

Hallo Jan. Waarom bel je? Je moet al op je werk zijn.

Medewerker

Ik voel me niet goed. Ik hoest veel en ik heb een lichte

:

koorts.

Baas:

Heb je misschien griep? Heb je al een doktersbriefje?

Medewerker

Ik kan niet naar de dokter gaan. Ik voel me niet goed en ik

:

ben erg misselijk.

Baas:

Hmm is het niet de Elfstedentocht volgende week?

Medewerker

Ja, dat klopt.

:

Baas:

Sta je ingeschreven voor de tocht? Is er vandaag ook training?

Medewerker

Ja, weet je wat? Ik voel me eigenlijk al wat beter.

:

Baas:

Als je beter bent en kan gaan, kan je ook komen werken.

Medewerker

Om tien uur ben ik op het werk.

:

Baas:

Jan, jouw collega's zijn bijna nooit ziek. Dit moet anders.

Un empleado se reporta enfermo durante un período de trabajo ocupado.

Medewerker

Buenos días, habla Jan.

:

Baas:

Hola Jan. ¿Por qué llamas? Ya deberías estar en tu trabajo.

Medewerker

No me siento bien. Toso mucho y tengo fiebre ligera.

:

Baas:

¿Tienes posiblemente gripe? ¿Ya tienes un certificado médico?

Medewerker

No puedo ir al médico. No me siento bien y estoy muy

:

mareado.

Baas:

Hmm, ¿no es la Elfstedentocht la próxima semana?

Medewerker

Sí, es correcto.

:

¿Estás inscrito para la carrera? ¿Hay entrenamiento hoy

Baas:

también?

Medewerker

Sí, ¿sabes qué? En realidad ya me siento un poco mejor.

:

Cuando estés mejor y puedas ir, también puedes venir a

Baas:

trabajar.

Medewerker

A las diez estaré en el trabajo.

:

Baas:

Jan, tus colegas casi nunca están enfermos. Esto debe cambiar.

A1.30.1 Ziek melden... of Elfstedentocht?

A1.30.1 ¿Reportar una enfermedad... o Elfstedentocht?

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/ziek-melden>



Oefening 1:

Woordbingo

Instructie: 1. Luister minimaal twee keer naar de video en geef de woorden aan die je hoort. 2. Gebruik de woorden om een gesprek te vormen met je docent (schrijf je gesprek op). 3. Memoriseer de woorden met de woordentrainer.

Palabra

de ziektes

de verkoudheid

Traducción

las enfermedades

el resfriado

Palabra

Traducción

de symptomen

los síntomas

de loopneus

la nariz que moquea

hoesten

toser

de koorts

la fiebre

de verstopte neus

la nariz tapada

de oorontsteking

la infección de oído

de huisarts

el médico de cabecera

de buikgriep

la gastroenteritis

de diarree

la diarrea

Palabra

Traducción

de oogontsteking

la conjuntivitis

A1.30.1 Ziek melden... of Elfstedentocht?

A1.30.1 ¿Reportar una enfermedad... o Elfstedentocht?

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/ziek-melden>



Oefening 2:

Dialoog

Instructie: 1. Lees de dialoog in tweetallen. 2. Memoriseer de zinnen door de vertaling af te dekken. 3. Dek de regels van één spreker af, geef alternatieve antwoorden met je leraar en schrijf ze op.

- Medewerker :** Goedemorgen, Jan hier. *(Buenos días, habla Jan.)*
- Baas:** Hallo Jan. Waarom bel je? *(Hola Jan. ¿Por qué llamas? Ya deberías estar en tu trabajo.)*
Je moet al op je werk zijn.
- Medewerker :** Ik voel me niet goed. Ik *(No me siento bien. Toso mucho y tengo fiebre ligera.)*
hoest veel en ik heb een
lichte koorts.

4. **Baas:** Heb je misschien griep? *(¿Tienes posiblemente gripe? ¿Ya tienes un certificado médico?)*
Heb je al een doktersbriefje?
5. **Medewerker :** Ik kan niet naar de dokter gaan. Ik voel me niet goed en ik ben erg misselijk. *(No puedo ir al médico. No me siento bien y estoy muy mareado.)*
6. **Baas:** Hmm is het niet de Elfstedentocht volgende week? *(Hmm, ¿no es la Elfstedentocht la próxima semana?)*
7. **Medewerker :** Ja, dat klopt. *(Sí, es correcto.)*
8. **Baas:** Sta je ingeschreven voor de tocht? Is er vandaag ook training? *(¿Estás inscrito para la carrera? ¿Hay entrenamiento hoy también?)*
9. **Medewerker :** Ja, weet je wat? Ik voel me eigenlijk al wat beter. *(Sí, ¿sabes qué? En realidad ya me siento un poco mejor.)*

10. **Baas:** Als je beter bent en kan gaan, kan je ook komen werken. *(Cuando estés mejor y puedas ir, también puedes venir a trabajar.)*
11. **Medewerker :** Om tien uur ben ik op het werk. *(A las diez estaré en el trabajo.)*
12. **Baas:** Jan, jouw collega's zijn bijna nooit ziek. Dit moet anders. *(Jan, tus colegas casi nunca están enfermos. Esto debe cambiar.)*

A1.30.1 Ziek melden... of Elfstedentocht?

A1.30.1 ¿Reportar una enfermedad... o Elfstedentocht?

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/ziek-melden>



Oefening 3:

Vragen over de tekst

Instructie: Lees de bovenstaande tekst en kies het juiste antwoord.

1. Waarom belt Jan zijn baas?

- a. Hij heeft een doktersverklaring.
- b. Hij voelt zich niet goed en is ziek.
- c. Hij wil vrij nemen voor de Elfstedentocht.
- d. Hij is al op zijn werk.

2. Welke klachten heeft Jan?

- a. Hij heeft buikpijn en kan niet praten.
- b. Hij voelt zich goed en energiek.
- c. Hij

heeft koorts en hoest veel. ^{personas.} d. Hij is moe
en heeft hoofdpijn.

3. Wat vraagt de baas aan Jan?

- a. Of Jan vandaag vrij neemt.
- b. Of Jan zin heeft in koffie.
- c. Of Jan een doktersverklaring heeft.
- d. Of Jan al is ingeschreven voor de Elfstedentocht.

4. Wat zegt de baas aan het einde van het gesprek?

- a. Dat Jan bijna nooit ziek is en dat dit anders moet.
- b. Dat Jan harder moet trainen voor de Elfstedentocht.
- c. Dat Jan zijn collega's beter moet volgen bij ziekte.
- d. Dat Jan beter moet uitrusten.

Soluciones:

1. Hij voelt zich niet goed en is ziek. 2. Hij heeft koorts en hoest veel. 3. Of Jan een doktersverklaring heeft. 4. Dat Jan bijna nooit ziek is en dat dit anders moet.

A1.30.1 Ziek melden... of Elfstedentocht?

A1.30.1 ¿Reportar una enfermedad... o Elfstedentocht?

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/ziek-melden>



Oefening 4:

Openingsvragen voor

gesprekken

Instructie: Bespreek de volgende vragen met je leraar met behulp van de woordenschat uit deze les, en schrijf je antwoorden op.

1. Wat vertelt Jan aan zijn baas als hij zich niet goed voelt?

.....

2. Wat zegt Jan dat hij doet als hij zich beter voelt?

.....

3. Heb jij ooit een doktersverklaring moeten laten zien als je ziek was? Vertel kort wanneer.

4. Welke klachten heb jij als je griep hebt, en wat doe je dan om beter te worden?
-

A1.30.1 Ziek melden... of Elfstedentocht?

A1.30.1 ¿Reportar una enfermedad... o Elfstedentocht?

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/ziek-melden>



Oefening 5:

Oefening in context

Instructie: Kijktip: bekijk de prachtige landschappen uit de elfstedentocht.

1. https://www.youtube.com/watch?v=_Jp6V41pkNk